

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de séance régulière du conseil d'arrondissement le **lundi, 3 décembre 2012, à 19 h 30**, dans la salle du conseil situé au 55 avenue Dupras, LaSalle, les règlements suivants seront adoptés :

LAS-0076 Règlement imposant une taxe relative aux services (exercice financier 2013).

LAS-0077 Règlement imposant une taxe relative à l'espace fiscal cédé par la ville centrale (exercice financier 2013).

DONNÉ À LASALLE, ce 22 novembre 2012.

Marc Morin  
Secrétaire d'arrondissement

PUBLIC NOTICE is hereby given that at the regular meeting of the Borough Council of **Monday, December 3, 2012, at 7:30 p.m.**, in the Council Room, 55 avenue Dupras, LaSalle, the following bylaws will be adopted:

LAS-0076 Bylaw imposing a service tax (fiscal year 2013).

LAS-0077 Bylaw imposing a tax on the fiscal space transferred by the central city (fiscal year 2013).

GIVEN AT LASALLE on November 22, 2012.

Marc Morin  
Secrétaire d'arrondissement